Súni Frí›i og Marcello skora hvørja fer›

Sí›ani anna› umfar hevur álopspari› hjá B68 skora› hvørja fer›, tá teir bá›ir hava veri› á li›num

B68 hevur í teimum fyrstu fjúrtan umførunum skora› 38 mál. Nógv tey flestu av teimum eiga teir bá›ir álopsspælararnir Súni Frí›i Johannesen og Marcello Marcellino. Tilsaman hava teir 27 fer›ir veri› fagna›ir av li›feløgunum og B68 ásko›arunum.

Hagtølini siga, at ta› er langt sí›ani, at teir eru farnir av vøllinum uttan at teir hava skora›. Tá B68 í fimta umfarinum, sum var 19. mai, tapti 4–1 í Klaksvík, skora›i Øssur Hansen B68 máli› uppá brotsspark. Brasiliuma›urin Marlon Jorge vann brotssparki›.

Ta fer›ina lá Súni Frí›i Johannesen sjúkur í Kvívík, har hann b‡r. Í øllum hinum trettan landskappingardystunum hava bæ›i Súni Frí›i og Marcello veri› á B68 li›num, og vit skulu aftur til anna› umfar, sum var 30. apríl, fyri at finna fyrsta dømi um, at teir fóru av vøllinum, uttan at í hvussu so er annar teirra hev›i skora›. Ta fer›ina tapti B68 3–1 á heimavølli ímóti B36. Jákup Eli Olsen, sum hevur veri› skaddur sí›ani undan summarste›ginum, skora›i einasta toftamáli› ta fer›ina. Í fyrsta umfarinum vann B68 2–0 á FS Vágum. Ta fer›ina skora›u landsli›smenninir Øssur Hansen og Fró›i Benjaminsen málini.

Gott hál

Hagtølini siga, at álopspari› og alt li›i› hjá B68 hevur sta›i› seg framúr væl sí›ani summarste›gin. B68 hevur vunni› allar f‡ra fer›irnar. Málmunurin er 16–5, og Súni Frí›i og Marcello hava skora› fjúrtan mál.

Súni Frí›i Johannesen hevur veri› toppskjútti í 1. deild ta› nógva av kappingarárinum. Tá B68 næstsí›sta vikuskifti var á Sandi, kom Marcello Marcellino undir li›ina á honum. Ímóti KÍ skora›i Marcello tríggjar fer›ir og Súni Frí›i tvær fer›ir. Ta› vil siga, at nú er Marcello toppskjútti. Ta› er langt sí›ani, at ein útlendingur var toppskjútti í 1. deild.

Hetta er anna› ári› hjá Marcello Marcellino í Føroyum. Í fjør skora›i hann átta mál, og higartil í ár hevur hann skora› fjúrtan.

Súni Frí›i Johannesen hevur higartil í ár skora› trettan mál. Sunnudagin skora›i hann fyri 90. og 91. fer› í landskappingini í bestu deildini. Fyrsta máli› skora›i hann 25. august í 1991. Ta fer›ina umbo›a›i hann NSÍ, sum tapti 3–2 í Klaksvík. Súni Frí›i hevur skora› 59 mál fyri B68, f‡ra fyri NSÍ, og so hevur hann skora› 28 mál fyri HB (18 í 1998 og 10 í 1999). Besta ári› higartil hjá Súna Frí›a sum málskjútti á Toftum var í 1995. Ta› ári› vann B68 bronsu, og Súni Frí›i skora›i 24 av teimum 41 málunum, sum B68 fekk.

Seinastu vikuskifti fekk Marcello tó fatur í li›felaganum, og hetta vikuskifti› leg›i brasiliuma›urin seg framum

Súni Frí›i hevur stóran part av árinum ligi› ovast á máltindinum

Alt li›i› telur

Hvussu ta› fer at skerast hjá teimum bá›um ta›, sum er eftir av kappingarárinum, veldst m. a. um verjuspæli› hjá NSÍ, HB, VB og GÍ.

– Men fóitbóltur er eitt li›spæl, og okkara leiklutur í álopinum er treyta›ur av, hvussu ta› hilnast í hinum ketunum. Vit hava fingi› nógv sera gó› upplegg, og um Magnus Poulsen ikki hev›i sta›i› so væl í málinum, og um verjan og mi›vøllurin ikki hødu veri› so væl skipa›, so hev›i ta› nytta› líti› hjá okkum bá›um at gingi› á topppinum og bí›a, ásannar Súni Frí›i Johannesen, sum saman vi› hinum spælarunum og vi›haldsfólkunum hjá B68 roynir at halda bæ›i beinini á jør›ini.

– Ta› er hugaligt at liggja í toppinum. Vit hava f‡ra dystir eftir at spæla, og eg rokni vi›, at ta› ver›ur ney›ugt hjá okkum at vinna tríggjar av teimum fyri at enda ovast, heldur Súni Frí›i Johannesen.

JH

Trupult hjá Rógva

Orsaka› av skeivleika í súkklu síni, hevur Rógvi Johansen havt stórar trupulleikar í seinastuni, men hann vónar at hetta kemur í rættlag í vikuni

JÁKUP MØRK

Føroya sterkasti súkklari, Rógvi Johansen, hev›i vóna› og ætla›, at bestu úrslit hansara skuldu koma nú í heyst.

Súkklan er skeiv

Hetta tykist tó at vera ov ongum í løtuni, tí seinastu kappingarnar hevur ikki gingi› naka› serligt hjá Rógva.

Høvu›sorsøkin til hetta er, at súkkla hansara er vor›in skeiv, og tískil fer í »sjálvsving« tá súkkla› ver›ur. Hetta er ikki serliga heppi›, tá ta› kanska eru út vi› 100 súkklarar í feltinum, og tí hevur Rógvi nú súkkla á eini læntari súkklu, me›an hansara ver›ur eftirkanna› á verksmi›juni í Hollandi.

Sjálvur er Rógvi sera harmur um hetta: - Seinna helvt av kappingini er júst ta›, sum eg havi satsa› uppá, og eg haldi sjálvur, at formurin er í topp nú, men ta› er av alstórum t‡dningi, at tú ert vanur vi› súkkuna, sigur Rógvi.

Hann vónar at fáa súkkluna aftur mikudagin, ella at skipa› ver›ur solei›is fyri, at hann fær eina n‡ggja súkklu av sama slag.

Vónar at sleppa heim

Sum kunnugt var Rógvi ikki vi›, tá FM kappingini á 100 km var› hildin her fyri. Orsøkirnar til hetta vóru fyrst og fremst fíggjarligar, men Rógvi vónar, at hetta ikki eisini ver›ur galdandi nú FM ver›ur í einkultstarti.

Júst einkultstarturin er sterkasta sí›an hjá vágbinginum, og hann er eisini seksfaldur føroyameistari í hesari kapping.

Rógvi sigur tó, at einasti møguleiki hjá sær at luttaka, er um hann fær fíggjarligan stu›ul til hetta.

Sjálvur vónar Rógvi, at hetta fer at bera til, tí hann vil sjálvsagt fegin hava møguleika at verja FM-heiti›. sum hann higartil hevur veri› tryggur ánari av.

Ferðaráð Føroya søkir Samskipara

Ferðaráðið søkir ein samskipara í sambandi við at ein heildarætlan fyri skelting skal gerast fyri Føroyar sum ferðamannaland. Talan er um eitt avmarkað starv í 6 mánaðir.

Arbeiðið verður lagt til rættis av samskiparanum í samstarvi við deildina Innlendis Menning á Ferðaráðnum og Landsverkfrøðingin. Samskiparin refererar til stjóran á Ferðaráðnum.

Endamálið við starvinum:

- Gerð av einari fullfíggjaðari kravfesting til skelting, nátt- og tvátthús, dvalarvikar og tjaldingarpláss í Føroyum.
- Kravfestingin skal verða eitt víðari arbeiðsamboð hjá Vinnumálastýrinum, kommunum, landsverkfrøðinginum og Ferðaráðnum.

Fylgjandi førleikar og royndir eru ein fyrimunur:

- Royndir frá starvi við prosjektleiðslu og samskipan.
- Holla vitan um Føroyar og føroysk viðurskifti sum heild og sum ferðamannaland.
- Kunnleika til lendis- og matrikulviðurskifti í Føroyum.
- Kunnleika til náttúruviðurskifti.
- Kunnleika og atlit til føroyska siðvenju ísv. ferðing í náttúruni.
- Kunnleika til almenna og kommunala fyrisiting herundir arbeiðsgongdir.
- Hollan kunnleika til edv.

Neyðugt er at tann, ið settur verður:

- Er førur fyri at samskifta sera breitt.
- Megnar at hava yvirlit yvir fleiri málum í senn og samla træðrir.
- Er fleksibul, tá arbeiðið krevur nakað av ferðing í Føroyum og møguliga uttanlands.

Starvið verður lønt sambært sáttmála millum Føroya Landsstýri og Starvsmannafelagið/viðkomandi yrkisfelag.

Meira fæst at vita um starvið við at venda sær til Hera Niclasen, stjóra, ella Annleyg Lamhauge, Innlendis Menning, á tlf. 316055.
Skrivlig umsókn við avritum av prógvum v.m. skal vera Ferðaráðnum í hendi í seinasta lagi mánadagin 18. september 2000.

Ferðaráð Føroya
Postsmoga 118
Fo -110 Tórshavn

Ferðaráð Føroya
www.tourist.fo

Sosialurin - 311820

Hálvársroknskapur 2000

Rakstrarroknskapur	2000	1999
Rentuinntøkur v.m.	126.786	115.315
Rentuútreiðslur v.m.	43.094	42.044
Rentuinntøkur netto	**83.692**	**73.271**
Vinningsbýti av kapitalpørtum	57	55
Ómaksgjøld og provisiónsinntøkur	3.793	3.617
Rentu- og ómaksgjøld netto	**87.542**	**76.943**
Virðisjavning av virðisbrøvum og útl. gjaldoyra	-9.251	-7.417
Aðrar vanligar inntøkur	3.219	2.004
Úrslit av fíggjarpostum	**81.510**	**71.530**
Útreiðslur til starvsfólk v.m og umsiting	50.992	47.925
Av- og niðurskrivingar av óítøkiligum og ítøkiligum ognum	5.688	4.192
Aðrar rakstrarútreiðslur	580	603
Avskrivingar og burturleggingar av skuldarum (netto)	3.189	-5.064
Úrslit av kapitalpørtum í assosieraðum og tilknýttum fyritøkum	-10	112
Úrslit av vanligum rakstri	**21.051**	**23.986**
Óvanligar inntøkur	0	0
Óvanligar útreiðslur	0	0
Úrslit áðrenn skatt	**21.051**	**23.986**

Fíggjarstøða	2000	1999
Ogn		
Kassapeningur og áogn uttan uppsøgn í tjóðbankum	204.207	176.947
Áogn í lánistovnum	216.677	46.964
Útlán	2.935.005	2.803.137
Lánsbrøv v.m.	795.304	779.256
Partabrøv v.m.	13.292	2.080
Kapitalpartar í assosieraðum fyritøkum	3.154	3.155
Kapitalpartar í tilknýttum fyritøkum	870	933
Óítøkiligar ognir	0	0
Ítøkiligar ognir	133.068	113.341
Onnur ogn	22.621	15.050
Tíðarskeiðsavmarkingar	6.986	5.659
Ogn tilsamans	**4.331.184**	**3.946.522**
Skuld		
Skuld til lánistovnar	164.148	52.025
Innlán	3.413.261	3.169.111
Onnur skuld	27.360	18.511
Tíðarskeiðsavmarkingar	0	0
Burturleggingar til útreiðslur	4.506	4.746
Úrslit higartil í ár	21.051	23.986
Eginpeningur	700.858	678.143
Skuld tilsamans	**4.331.184**	**3.946.522**
Tøl, ið ikki eru tikin við í javnan		
Ábyrgdir	47.328	42.104
Aðrar skyldur	89.799	71.759
Tøl, ið ikki eru tikin við í javnan tilsamans	**137.127**	**113.863**

FØROYA SPARIKASSI

Lær zoneterapi!

Et vidunderlig yrke.
Nytt kurs tilbys fra høsten.

Utdannelsen består av:
200 timers undervisning i praktisk fotzoneterapi, anatomi/fysiologi, alternativ sykdomslære, øreakupunktur samt ernæringslære.
Eksamen i juni 2001.

Kurset avvikles med en intensivweekend pr. mnd. og er meget intensivt opplagt og fører fram til soneterapi på profesjonellt nivå og er godkjent av Samband for Alternative Behandlere i Danmark og Norsk Forening for Soneterapeuter m.m.

Undervisningen følger den kjente danske zoneterapeut Lilian Holst's (skolens leder) anerkjente undervisningsopplegg og gis av lærer med over 30 års undervisningserfaring og mange års stor erfaring fra egen klinikk. Undervisningen og lærebøker er på meget lettfattelig skandinavisk.

Ring eller skriv etter kursprogram.

Kursstart 16. sept.

Vestegnens Zoneterapeutskole, Danmark
Repr. for Færøyene:
Føroya Natúrmedisinska Klinikk
Sundsvegur 10, FO-100 Tórshavn
Telefon: (298) 32 03 95
kl. 09–11 og kl. 19–21 hver dag
Fax hele døgnet: (298) 32 03 96

GÖLZ

Sosialurin - 311820

Skerimaskinur

verða nýttar til:

- *asfalt og betong*
- *umvæling av vegum*
- *skering í asfalt til útgrevstur*

Leverandørurin til entreprenørar í 28 ár... Tosið við okkum!
Kaj Andreasen & Co
Sandvíkarhjalli - Tel. 315600 - Fax 318008

Útróðrarbáturin

M/B Havfarið til sølu.

Tlf. 457735 ella **220086**

Landsdjóralæknaembætið

Fráboðan um flyting og nýggj telefonnr. v.m.

Skrivstova landsdjóralæknans er flutt, og í hesum sambandi er telefon- og telefaxnummar broytt til:

Telefon: 32 26 00

Telefax: 32 27 00

Postadressan er:

Landsdjóralæknin
Tinganes, postsmoga 139
FO-110 Tórshavn

Fartelefonnummur eru óbroytt.

Við høvuðsgøtu í Havn

kunnu * **handilshøli**
* **skrivstovuhøli**

fáast til leigu.

Hølini eru eisini væl egnað til

- matstovu
- teknistovu
- viðgerðarstovu
- undirvísingar- og fundarhøli
- o.m.a.

Skriva nøkur orð til
BOS
Dr. Jakobsensgøtu 14-16
FR-100 Tórshavn
tel. 311951 - fax 319451